

(Edizione 02/2017)

Art. 1 Oggetto del contratto

Euler Hermes Services Suisse SA (di seguito EHS) assume per la sua mandante, dopo l'affidamento scritto o in forma elettronica del mandato, la riscossione di crediti presumibilmente non contestati.

Art. 2 Esclusività

La mandante, dopo l'affidamento del mandato, non tratterà o procederà contro il debitore riguardo al credito da riscuotere, senza il consenso di EHS.

Art. 3 Svolgimento del contratto

Con l'affidamento del mandato la mandante mette a disposizione di EHS tutti i documenti necessari e le informazioni utili per l'elaborazione della riscossione. I documenti risp. le informazioni mancanti verranno forniti successivamente su richiesta.

EHS è autorizzata a procedere a propria discrezione, nel rispetto dei suoi obblighi; in particolare EHS può rifiutare mandati senza indicarne i motivi oppure abbandonare la procedura di riscossione.

EHS può promuovere azioni giudiziarie mediante un avvocato. Quest'ultimo agisce in nome della mandante ed è autorizzato a fornire in ogni momento informazioni a EHS sullo stato del procedimento.

Art. 4 Transazioni

Transazioni come, tra l'altro, sconti sui crediti principali necessitano del consenso della mandante. EHS può stipulare a propria discrezione altri tipi di transazioni come accordi di pagamento rateale.

Art. 5 Notifiche di pagamento

Qualora il debitore effettui pagamenti alla mandante o avvengano riduzioni in altro modo, ciò deve essere tempestivamente comunicato a EHS.

Art. 6 Condizioni di riscossione e ulteriori emolumenti

Commissioni di assunzione del mandato e provvigione sul risultato

Con l'affidamento del mandato viene addebitata una commissione di assunzione del mandato, come risulta dal contratto di riscossione (ev. polizza assicurativa). Il contratto stabilisce altresì una provvigione sul risultato, che viene addebitata in caso di esito positivo.

Vi rientrano tutte le forme di riduzione del credito, che si realizzano dopo l'affidamento del mandato, in particolare pagamenti, accrediti, compensazione di controcrediti o restituzioni di merci.

Il diritto alla provvigione sul risultato sussiste dal momento dell'affidamento del mandato a EHS e anche qualora il pagamento avvenga direttamente presso la mandante.

Ulteriori emolumenti

Le spese e gli emolumenti risultanti nell'ambito dell'attività di riscossione (ad es. spese di avvocati, spese di esecuzione e giudiziarie, disborsi e ulteriori emolumenti) non vengono coperti né mediante la commissione di assunzione del mandato né mediante la provvigione sul risultato. La mandante deve farsene carico separatamente.

Le misure di riscossione che richiedono una spesa verranno previamente discusse con la mandante. Gli emolumenti si desumono dal contratto di riscossione.

Rappresentanza del creditore da parte di un collaboratore di EHS

Rappresentanze innanzi a ufficiali, tribunali o negoziazioni esterne (ad es. composizione stragiudiziale) nonché tutti i tempi di viaggio legati alla riscossione vengono conteggiati separatamente.

Credit report

Al fine di ottenere informazioni aggiuntive sul debitore, rilevanti per la riscossione, Euler Hermes può richiedere un resoconto dettagliato su di esso e in tal modo adottare misure di riscossione mirate.

Informazioni su procedimenti esecutivi

EHS, nell'ambito di un mandato di riscossione, può ottenere presso l'ufficio d'esecuzione competente un estratto sui procedimenti esecutivi, il quale contiene informazioni su altre esecuzioni esistenti nonché su comminatorie di fallimento.

Insinuazione del credito nel fallimento

EHS si impegna alla tempestiva insinuazione del credito nel fallimento e garantisce con il presente atto che il credito pendente possa essere considerato nell'assegnazione di eventuali dividendi conformemente alle disposizioni della LEF.

Monitoraggio del fallimento

EHS assume la sorveglianza di una procedura fallimentare dall'insinuazione del credito sino alla distribuzione di un eventuale dividendo o all'emissione di un attestato di carenza di beni.

EHS, in via di principio, è in ogni momento autorizzata a richiedere un anticipo sulle spese da parte della mandante. Qualora questo non venga versato, ciò equivale a una revoca del mandato alla riscossione. Laddove la mandante revochi il suo mandato senza rendere noti i motivi, viene addebitata integralmente la provvigione sul risultato sull'intero importo del credito o in ogni caso sui successivi pagamenti attesi. L'addebito completo della provvigione avviene anche nel caso in cui sia stato palesemente eluso l'addebito mediante la revoca del mandato.

In caso di insuccesso vengono addebitate soltanto la commissione di assunzione del mandato nonché le spese effettive.

Art. 7 Rendiconto

Per l'affidamento del mandato EHS addebita una commissione di assunzione del mandato, la quale viene addebitata con il primo rendiconto.

L'addebito della provvigione sul risultato avviene caso per caso immediatamente dopo l'incasso del pagamento oppure, per importi di minore entità, dopo la stipula del mandato di riscossione. Le fatture sono pagabili entro 10 giorni.

I pagamenti pervenuti a EHS verranno inoltrati entro 10 giorni, potendo essere addebitate direttamente le spese di riscossione sostenute. Inoltre possono essere compensati altri crediti di EHS nei confronti della mandante.

I costi e gli emolumenti risultanti vengono immediatamente addebitati.

Art. 8 Cessazione della collaborazione e modifiche del contenuto

EHS ha il diritto di recedere dal rapporto di mandato previa corrispondente diffida, qualora la mandante dopo l'affidamento del mandato, autonomamente, senza il consenso scritto di EHS, tratti con il debitore o proceda ulteriormente contro di esso. Sussiste altresì un diritto di recesso unilaterale qualora la mandante non adempia i suoi obblighi di collaborazione. Laddove EHS receda per uno dei motivi sopra indicati o per un altro grave motivo, la mandante diviene responsabile per i costi occorsi e/o per le provvigioni sul risultato perdute. Ciò non vale nel caso di una rinuncia al mandato da parte di EHS.

EHS può in ogni momento modificare il contenuto del contratto di riscossione (in particolare anche le tariffe). Modifiche del contratto diventano efficaci rispettivamente solo per i successivi nuovi mandati.

EHS può rifiutare mandati senza indicarne i motivi o abbandonare la procedura di recupero o la procedura di riscossione.

Art. 9 Protezione dei dati

Tutti i mandati vengono assunti nell'osservanza della Legge federale sulla protezione dei dati.

Art. 10 Foro competente e diritto applicabile

Le controversie derivanti da un mandato di riscossione sono soggette al diritto svizzero. Il foro competente è presso la sede di EHS.